

# Worship

## 敬拜



# Worship 敬拜



## Romans 12:1

Therefore, I urge you, brothers and sisters, in view of God's mercy, to offer your bodies as a living sacrifice, holy and pleasing to God—this is your spiritual act of worship.

## 罗马书 12:1

所以，弟兄们，我以神的慈悲劝你们，将身体献上，当作活祭，是圣洁的，是神所喜悦的；你们如此事奉乃是理所当然的。

# Worship 敬拜



**Romans 12:2**

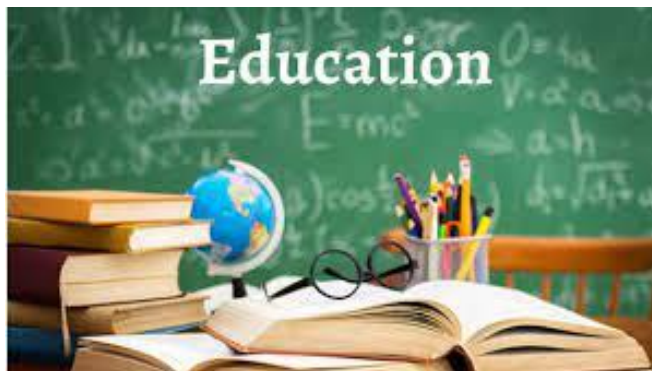
Do not conform to the pattern of this world, but be transformed by the renewing of your mind. Then you will be able to test and approve what God's will is—his good, pleasing and perfect will.

**罗马书 12:2**

不要效法这个世界，只要心意更新而变化，叫你们察验何为神的善良、纯全、可喜悦的旨意。

# Worship 敬拜

What are some Idols?  
一些偶像是什么？



# Worship 敬拜



**Matthew 6:21**

For where your treasure is,  
there your heart will be also.

**马太福音 6:21**

因为你的财宝在哪里，你的心也在  
那里。」

# Worship 敬拜



**Matthew 6:24**

No one can serve two masters. Either you will hate the one and love the other, or you will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve both God and money.

**马太福音 6:24**

「一个人不能事奉两个主；不是恶这个、爱那个，就是重这个、轻那个。你们不能又事奉神，又事奉玛门。」

# Worship 敬拜



## Psalm 86:11-12

11 Teach me your way, O Lord, and I will walk in your truth; give me an undivided heart, that I may fear [i.e., worship] your name, 12 I will praise you, O Lord my God, with all my heart; I will glorify your name forever.

## 诗篇 86:11-12

11 耶和華啊，求你將你的道指教我；我要照你的真理行；求你使我專心敬畏你的名！ 12 主—我的神啊，我要一心稱贊你；我要榮耀你的名，直到永遠。



# Worship 敬拜



**Psalm 147:11**

The Lord delights with those who worship him and put their hope in his unfailing love.

**诗篇 147:11**

耶和华喜爱敬畏他和盼望他慈爱的人。



# Worship 敬拜



## John 4:19-20

19“Sir,” the woman said, “I can see that you are a prophet. 20 Our ancestors worshiped on this mountain, but you Jews claim that the place where we must worship is in Jerusalem.”

## 约翰福音 4:19-20

19妇人说：「先生，我看出你是先知。  
20我们的祖宗在这山上礼拜，你们倒说，应当礼拜的地方是在耶路撒冷。」

# Worship 敬拜



## John 4:21-22

21“Woman,” Jesus replied, “believe me, a time is coming when you will worship the Father neither on this mountain nor in Jerusalem. 22 You Samaritans worship what you do not know; we worship what we do know, for salvation is from the Jews.”

## 约翰福音 4:21-22

21耶稣说：「妇人，你当信我。时候将到，你们拜父，也不在这山上，也不在耶路撒冷。22你们所拜的，你们不知道；我们所拜的，我们知道，因为救恩是从犹太人出来的。」

# Worship 敬拜



**John 4:23-24**

23“Yet a time is coming and has now come when the true worshipers will worship the Father in the Spirit and in truth, for they are the kind of worshipers the Father seeks. 24 God is spirit, and his worshipers must worship in the Spirit and in truth.”

**约翰福音 4:23-24**

23时候将到，如今就是了，那真正拜父的，要用心灵和诚实拜他，因为父要这样的人拜他。」24神是个灵，所以拜他的必须用心灵和诚实拜他。

# Worship 敬拜



**Rick Warren quote:**

“it is not just a matter of saying the right words; you must mean what you say. Heartless praise is not praise at all. It is worthless, an insult to God.”

华里克引述：

“这不仅仅是说正确的话的问题，你说的必须是真心实意的。没有真情的表扬根本不是表扬。这是毫无价值，是对上帝的侮辱。”

# Worship 敬拜



**1 Samuel 16:7:**

“The Lord does not look at the things man looks at. Man looks at the outward appearance, but the Lord looks at the heart”.

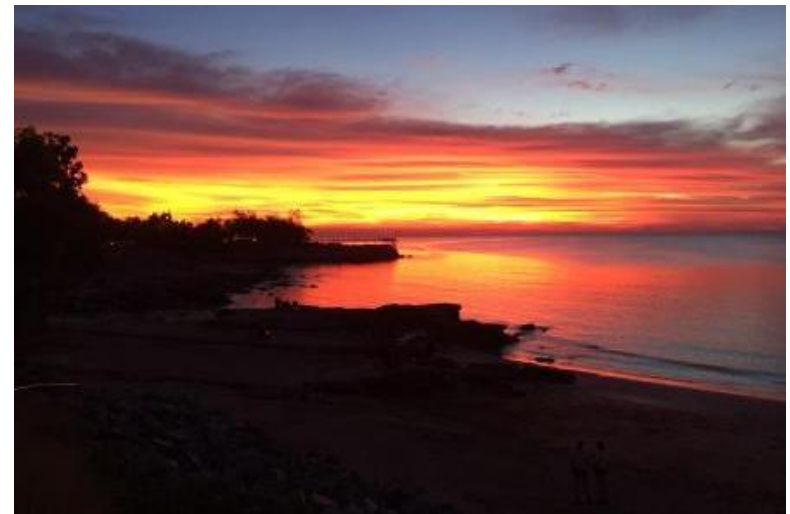
**撒母耳记上 16:7**

耶和华却对撒母耳说：「不要看他的外貌和他身材高大，我不拣选他。因为，耶和华不像人看人：人是看外貌；耶和华是看内心。」

# Worship 敬拜

Some ways we can  
Worship

敬拜的一些方式



# Worship 敬拜



**Isaiah 29:13:**

The Lord says: “These people come near to me with their mouth and honour me with their lips, but their hearts are far from me. Their worship of me is based on merely human rules they have been taught.”

**以赛亚书 29:13**

主说：“因为这百姓亲近我，用嘴唇尊敬我，心却远离我。他们敬畏我，不过是领受人的吩咐。”



# Worship 敬拜

诗歌

The video on “The Heart of Worship”



## 敬拜的心 Heart of Worship

当音乐淡出，一切都落幕，来到祢面前，  
When the music fades, All is stripped away, And I simply come

盼望带给祢，对祢的爱慕，来满足祢心  
Longing just to bring, Something that's of worth, That will bless Your heart

献给祢不仅是歌，因为口中音符，并非祢心中所求  
I'll bring You more than a song,  
For a song in itself, Is not what You have required

祢寻找更深于此，非我双眼所见，祢寻求是我的心  
You search much deeper within, Through the way things appear,  
You're looking into my heart

我要寻回那敬拜的心，敬拜单单为祢，单单为你耶稣  
I'm coming back to the heart of worship, And it's all about You,  
it's all about You, Jesus

主恳求祢赦免我的过犯，敬拜单单为祢，单单为你耶稣  
I'm sorry, Lord, for the thing I've made it, When it's all about You,  
it's all about You, Jesus

尊贵的君王，言语不能述说祢何等荣耀

King of endless worth, No one could express how much you deserve

我软弱无助，但祢是我所有，我所有气息

Though I'm weak and poor, All I have is Yours, Every single breath!

献给祢不仅是歌，因为口中音符，并非祢心中所求

I'll bring You more than a song,

For a song in itself, Is not what You have required

祢寻找更深于此，非我双眼所见，祢寻求是我的心

You search much deeper within, Through the way things appear,

You're looking into my heart

我要寻回那敬拜的心，敬拜单单为祢，单单为你耶稣

I'm coming back to the heart of worship, And it's all about You,

it's all about You, Jesus

主恳求祢赦免我的过犯，敬拜单单为祢，单单为你耶稣

I'm sorry, Lord, for the thing I've made it, When it's all about You,

it's all about You, Jesus

# Worship 敬拜



**Colossians 3:23:**

Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for men.

**歌罗西书 3:23**

无论做甚么，都要从心里做，像是给主做的，不是给人做的，

# Worship 敬拜



**Final thoughts 思想:**

Are you giving everything in  
worship to God?

你是不是把一切都献给神？

Are you a Living Sacrifice, holy  
and pleasing to God?

你是神所喜悦、圣洁的活祭  
吗？